

## Des paniers sur mesure

L'entreprise Rimann SA est bien connue pour tout ce qui concerne l'évacuation, le traitement et la valorisation des copeaux et des huiles usagées, notamment dans les domaines horloger, médical et de la microtechnique. Fournissant toujours des solutions sur mesure à ses clients, l'entreprise leur offre aujourd'hui une nouvelle compétence avec le développement, la fabrication et la fourniture de paniers de lavage ou de traitements sur mesure. Rencontre avec M. Stéphane Eichler, directeur de l'entreprise.

Cette nouvelle activité de Rimann SA est un peu différente de toutes les autres puisque pour la première fois, l'entreprise se préoccupe des pièces produites par ses clients et non seulement des copeaux. M. Eichler nous dit : « Une entreprise qui fait des copeaux produit aussi des pièces et ces dernières doivent être lavées. Dans le domaine horloger notamment, les tailles et géométries sont très variées et nécessitent des paniers de lavage ou de traitements spécifiques. Dans notre business de traitement et de valorisation des copeaux, nous fournissons également toujours des solutions sur mesure, la démarche est la même, nous devons comprendre le besoin et adapter notre réponse ».



Rimann SA dispose d'un large stock de paniers standards terminés et de la matière première pour les réalisations sur mesure.

Die Rimann AG verfügt über einen breit gefächerten Bestand an fertigen Standardkörben und an Rohstoffen für Maßfertigungen.

Rimann AG has a large stock of completed standard baskets and raw material to produce on demand.

### Reprendre le savoir-faire

Pour se lancer ainsi dans une nouvelle activité, Rimann SA a racheté la marque UMC et le savoir-faire de l'entreprise. M. Eichler précise : « Mes clients ne disposaient plus de fournisseur à leur écoute pour leur proposer des paniers sur mesure et l'opportunité s'est présentée de reprendre les activités de UMC qui est bien connue sur le marché. J'ai donc racheté le stock et les machines qui restaient et engagé deux anciens collaborateurs techniques spécialisés de UMC ». Le savoir-faire a ainsi pu être préservé.

### Point fort : Service...

Le point fort de Rimann SA est son approche "technicienne" des problèmes de ses clients. Travaillant en véritables partenaires, l'entreprise peut ainsi développer des solutions très pertinentes. M. Eichler précise : « L'aspect relationnel est très important, lorsque nous mettons au point des solutions de retraitement de métaux précieux par exemple, nous devons travailler dans un climat de confiance avec nos clients. Ils doivent savoir qu'ils peuvent compter sur nous ». Cette manière de travailler a conduit l'entreprise Rimann SA à développer une vraie philosophie d'écoute et de service à tous les stades de la vie des projets, avant, pendant et après la vente.



M. Eichler présentant un support dans lequel s'intègrent des paniers circulaires.  
Stefan Eichler mit einer Halterung, in die runde Körbe eingesetzt werden.  
Mr. Eichler presenting a support in which we integrate circular baskets.

### ...et service après-vente

Tous les dessins de UMC sont également propriétés de Rimann SA et la première activité sur laquelle les clients peuvent compter est celle du service après-vente. Le remplacement de treillis ou la réparation de paniers UMC de tous types est garantie. M. Eichler nous dit : « Nous avons voulu assurer la qualité avant de communiquer autour de cette reprise. Aujourd'hui nous sommes parfaitement opérationnels, notre nouvel atelier est complètement installé et nous avons déjà réparé et produit de nombreux modèles différents ».



Le soudage de feuilles de treillis nécessite une adaptation fine des paramètres, l'ampérage doit être suffisant pour assurer un soudage parfait mais limité pour respecter les mailles.

Beim Schweißen der Gitter müssen die Parameter fein angepasst werden. Die Amperezahl muss eine ordentliche Schweißverbindung gewährleisten, doch dürfen die Gittermaschen nicht darunter leiden.

Sheet of mesh welding requires fine adjustment of the parameters; amperage must be sufficient to ensure a perfect welding but limited to preserve the mesh.

### Swiss made, qualité et délai

Les paniers de lavage industriels et de traitements galvaniques sont réalisés 100 % à Arch (région de Bienne, Suisse). M. Eichler nous dit : « Notre prestation est le développement et la fourniture de paniers sur mesure de haute qualité en pièce unitaire ou en petite série. Nous produisons sur place et sommes

capables de répondre très rapidement. Dans le cas de réparations et selon les nécessités, nous pouvons les effectuer sous quelques heures ». L'entreprise dispose de toutes les fournitures en stock. La disponibilité de paniers neufs dépend du type et du développement nécessaire, mais des délais de quelques semaines sont standards. Les revêtements des paniers sont effectués par des partenaires locaux.

### Paniers, supports...

Les clients de l'entreprise sont de deux principaux types, les utilisateurs finaux et les fabricants de machines de lavage ou de traitements. Dans les deux, cas ils souhaitent disposer de paniers qui permettent de laver/traiter les pièces au mieux sans les blesser et tenant compte des caractéristiques des machines. Rimann SA fournit donc les panier qui comportent les pièces mais également les supports et dispositifs annexes pour installation dans les différentes machines.

### ...bijoux !

« Les paniers de lavage ont une influence directe sur la qualité des pièces produites par nos clients. Ce ne sont pas de simples paniers mais de véritables bijoux. Nos avons les compétences techniques de développement et de fabrication, les moyens financiers pour supporter la croissance de cette activité et la volonté d'offrir cette prestation à nos clients » conclut M. Eichler.

## Körbe nach Maß

Die Rimann AG ist gut bekannt für das Aufbereiten und Entölen von Spänen, die in der Uhrenindustrie, in der Medizintechnik und der Mikrotechnik anfallen. Das Unternehmen liefert jedem Kunden eine maßgeschneiderte Lösung und bietet nun mit der Entwicklung und Herstellung von Körben nach Maß zum Reinigen und Veredeln eine neue Kompetenz an. Wir haben den Geschäftsleiter Stefan Eichler befragt.

Diese neue Aktivität der Rimann Ag unterscheidet sich von den bisherigen Aktivitäten, denn zum ersten Mal kümmert man sich um die Teile, die der Kunde fertigt, und nicht nur um die Späne. Stefan Eichler berichtet: „Wenn in einem Unternehmen Späne anfallen, dann gibt es auch Teile und die müssen gereinigt werden. In der Uhrenindustrie sind Größe und Form der Teile sehr unterschiedlich. Man benötigt deshalb besondere Körbe für das Reinigen oder Veredeln. In unserem Kerngeschäft der Späneaufbereitung lieferten wir schon immer maßgeschneiderte Lösungen. Der Ansatz ist also der gleiche: wir müssen den Bedarf unseres Kunden genau erfassen und die richtige Lösung liefern.“



Le domaine médical est également grand consommateur de paniers destinés au lavage et à la stérilisation.

Die Medizinbranche ist ebenfalls eine großer Abnehmerin von Körben zum Reinigen und Sterilisieren.

The medical field is also a large consumer of baskets dedicated to cleaning and sterilization.

### Know-how wahren

Für den Start des neuen Geschäftsbereichs hat die Rimann AG die Marke UMC und das Know-how dieses Unternehmens übernommen. „Meine Kunden hatten keinen Lieferanten mehr, der ihnen maßgeschneiderte Körbe anbieten konnte und wir hatten die Chance, die Produktion der in der Branche gut bekannten Firma UMC wieder aufzunehmen. Wir haben

die noch vorhandenen Maschinen und Lagerbestände aufgekauft und zwei ehemalige Techniker von UMC eingestellt,“ erklärt Stefan Eichler. Auf diese Weise konnte das Know-how von UMC mit übernommen werden.

### Stärken: der Service...

Die Stärke der Rimann AG liegt im technisch ausgerichteten Ansatz, wenn die Kunden mit ihren Problemen vorstellig werden. Sie versteht sich als Partner, um die genau richtige Lösung zu entwickeln. Stefan Eichler bestätigt: „Das intensive Gespräch mit den Kunden ist sehr wichtig, wenn es um die Verarbeitung von Edelmetallen geht. Es muss Vertrauen zwischen dem Kunden und uns herrschen. Er muss wissen, dass er sich auf uns verlassen kann.“ Diese Arbeitsweise hat bei der Rimann AG zu einer echten Service-Philosophie in jedem Projektstadium geführt.



Le support présenté comporte différents paniers, la flexibilité d'utilisation est maximale.

Die hier gezeigte Halterung kann unterschiedliche Körbe aufnehmen und sorgt für hohe Flexibilität bei der Anwendung.

The presented support includes different baskets, maximum flexibility of use guaranteed.

### ... und der Kundendienst

Auch die Zeichnungen von UMC sind in das Eigentum der Rimann Ag übergegangen und die Kunden der UMC können ab sofort wieder mit einem Kundendienst rechnen. Der Ersatz von Gittern oder die Reparatur von UMC-Körben aller Art ist wieder gewährleistet. Stefan Eichler erläutert: „Bevor wir über diese Übernahme kommunizieren, wollten wir zunächst die Qualität sichern. Jetzt sind wir voll einsatzfähig, unsere neue Werkstatt ist rundum installiert und wir haben schon eine ganze Reihe von unterschiedlichen Modellen repariert und auch gebaut.“

### Qualität und Lieferfristen Swiss-made

Die Körbe für industrielle Reinigung oder für galvanische Behandlungen werden zu 100% in Arche (Raum Biel, Schweiz) ►



Dans l'horlogerie les pièces sont parfois minuscules. Le treillis est adapté en conséquence de même que la taille de la boîte destinée au lavage.

In der Uhrenindustrie sind die Teile manchmal winzig. Auch dazu gibt es passende Gitter und Reinigungskörbe in der passenden Größe.

In the watch industry, parts are sometimes very small. The mesh is adapted accordingly as well as the size of the box to do the wash.

gefertigt. Stefan Eichler erläutert: „Wir entwickeln und liefern maßgefertigte Qualitätskörbe als Einzelstücke oder in kleinen Serien. Wir fertigen vor Ort und können sehr schnell auf Kundenanfragen reagieren. Reparaturen können in Notfällen sogar in wenigen Stunden ausgeführt werden.“ Alle Materialien dazu hat das Unternehmen auf Lager. Die Lieferfristen für neue Reinigungskörbe hängen von der Art des Modells und der notwendigen Entwicklungsarbeit ab, aber Fristen von einige Wochen sind Standard. Die Beschichtungen der Körbe werden von örtlichen Partnerfirmen ausgeführt.

### Körbe, Halterungen...

Die Rimann AG bedient zwei Kundenkreise: die Endkunden und Hersteller von Reinigungsmaschinen oder Veredelungsanlagen. Alle brauchen Körbe, in denen man Teile reinigen/veredeln kann, ohne sie zu anzugreifen und die die Besonderheiten der Reinigungsmaschinen berücksichtigen. Deshalb liefert die Rimann AG neben den eigentlichen Körben auch alle Arten von Halterungen und Vorrichtungen für das Beschicken von Maschinen mit den verschiedensten Teilen.

### ... Schmuckstücke!

„Reinigungskörbe beeinflussen direkt die Qualität der von unseren Kunden gefertigten Teile. Es handelt sich nicht um einfache Körbe, sondern um wahre Schmuckstücke. Wir haben die technischen Kompetenzen für Entwicklung und Fertigung, auch die finanzielle Ausstattung für das weitere Wachstum dieses Geschäftsbereichs und möchten vor allen Dingen unsere Kunden gut bedienen,“ fasst Stefan Eichler zusammen.

## Custom washing baskets

Rimann SA is well known for all concerning evacuation, treatment and valorization of chips and waste oils, in watchmaking, medical and Microtechnology. Providing tailor-made solutions to its customers, the company offers today a new skill with the development, manufacture and supply of custom washing or treatment baskets. Meeting with Mr. Stefan Eichler, Director of the company.

This new activity by Rimann SA is a little different from all the others because for the first time, the company cares about the parts produced by its customers and not only about chips. Mr. Eichler says: "A company that generates chips also produces parts and these must be washed. In the watchmaking field for instance sizes and geometries are very varied and require specific treatments or washing baskets. In our activities of

treatment and valorization of chips, we always provide tailor-made solutions, the approach is then the same, we must understand the needs of our customers and adapt our response".

### To take over the know-how

To enter in this new activity, Rimann SA bought the UMC brand as well as the know-how of the company. Mr. Eichler says: "My customers didn't have any supplier anymore to listen to them and propose customized baskets. I had the opportunity to take over UMC's activities, which is well known on the market. Therefore I bought the remaining stock and machinery and hired two former specialized technical collaborators of UMC ". The know-how had been preserved.

### Strong point: service...

Rimann AG's strong point is its "technical" approach to the problems of its customers. Working in true partnership, the company can develop very relevant solutions. Mr. Eichler says: "The relational aspect is very important, when we develop solutions for precious metals treatment, for example, we must work in a climate of trust with our customers. They should know they can rely on us". This way of working has led Rimann AG to develop a true philosophy of listening and service at all stages of projects' life, before, during and after the sale.



Le système de fermeture à baïonnette est robuste et très apprécié des clients.

Der Bajonettverschluss ist stabil und wird von den Kunden sehr geschätzt.

Bayonet closure system is robust and highly appreciated by customers.

### ...and after-sales service

All the drawings of UMC are also properties of Rimann SA and the first activity on which customers can count is after-sales service. Mesh replacement or repair on all types of UMC baskets is guaranteed. Mr. Eichler says: "We wanted to ensure quality before communicating about this take-over. Today we are fully operational, and our new workshop is fully installed. We have already repaired and produced many different models".

### Swiss made, quality and delivery time

Industrial washing and galvanic treatment baskets are 100% made in Arch (region of Biel, Switzerland). Mr. Eichler says: ►

"Our offer is the development and supply of high quality baskets on demand in small series or for unique parts. We produce on-site and are able to respond very quickly. In case of repairs and if urgently needed, we can handle it in a few hours". The company has all the supplies in stock. Availability of new baskets depends on the type and the necessary development, but a few weeks are standard delivery times. Coatings of baskets are made by local partners.



Tous les types de paniers, de fermeture et de traitements de surface sont possibles.

Alle Arten von Körben, Verschießsystemen und Oberflächenbehandlungen sind möglich.

All types of baskets, closure and surface treatments are possible.

### Baskets, supports...

The customers of the company are of two main kinds; end users and manufacturers of treatments or washing machines. In both cases they wish to have baskets which allow washing and treating parts at best, without injury, and taking into account the characteristics of the machines. Rimann SA provides the basket to include parts but also the supports and ancillary devices for installation in different machines.



Le nouvel atelier des produits UMC est vaste et bien éclairé, ici les machines de soudage.

Die neue Werkstatt für UMC-Produkte ist hell und weiträumig; hier die Schweißmaschinen.

The new workshop of UMC products is vast and well illuminated, here welding machines.

### ...jewels!

"The washing baskets have a direct influence on the quality of the parts produced by our customers. It is not simple baskets but real jewels. We have the technical skills for development and manufacturing, the financial means to support the growth of this activity and the will to offer this service to our customers" concludes M. Eichler.

**Rimann AG - Maschinenbau**  
Römerstrasse West 49 - CH-3296 Arch  
Tel. + 41 3 Tel.2 377 35 22 - Fax + 41 32 377 35 24  
Info@rimann-AG.ch - www.rimann-AG.ch

ISO 9001  
ISO/TS 16949  
ISO 14001  
OHSAS 18001

**POLYDEC** TURNED MICRO PARTS

Polydec SA est une entreprise romande de décolletage, spécialisée dans la fabrication de composants de haute précision destinés à l'industrie automobile et électronique. Elle est également active dans les domaines de l'horlogerie et du médical.

Pour compléter notre équipe, nous recherchons:

## Un Responsable Qualité et Système de Management (H/F)

### Vos qualifications:

- Formation dans le domaine des systèmes qualité (TQ3 ou équivalent)
- Expérience dans le secteur automobile indispensable
- Bonnes connaissances ou formation dans la mécanique
- Maîtrise de l'anglais

### Vos aptitudes:

- Organisé, doté d'un esprit méthodique et d'une grande capacité d'adaptation
- Ferme et sachant faire preuve d'aplomb dans les décisions prises
- Diplômé et à l'aise dans les relations humaines

### Vos activités:

- Maintenance, évolution et certification des systèmes de management (qualité, santé/sécurité et environnement)
- Gestion de la documentation qualité : normes, certificats, instructions de travail, etc.
- Homologation produits (PPAP) et fournisseurs
- Suivi des exigences clients

### Nous vous offrons:

- Un poste à responsabilités et des défis à relever
- Un travail varié au sein d'une équipe motivée
- Des locaux modernes, climatisés et agréables
- Une politique d'entreprise basée sur le dialogue et la confiance

### Entrée en fonction:

A convenir

### Intéressé(e)? Envoyez votre dossier de candidature à:

Polydec SA - Mme Joëlle Allemann  
Rue de Longeau 18 - 2504 Bienne - Tél. 032 344 48 13  
joelle.allemann@polydec.ch - www.polydec.ch

MICRO-DECOLLETAGE